



February! It's been soooooo cold! But the plum trees are beginning to blossom and there are signs of spring! Do you like spring?

Popoki's Hot News!



Popoki's Mask Gallery – Living the Covid-19 Pandemic

<https://www.youtube.com/watch?v=BjT1ZjVUsm8&t=3s>

Popoki's House

<https://www.youtube.com/watch?v=l8OCzg64oH8>

Let's make a Peace Pakupaku with the cat, Popoki

<https://youtu.be/FoT4pCWWRnQ>

New book!

Ronni Alexander (2022.2.22). *Popoki's Mask Gallery: Searching for Everyday Anshin through Art during the Covid 19 Pandemic*. Kobe University Press.

Coming
soon!

Piece of Peace

One of Popoki's friends, Ho-nyan, sent the following piece of peace.



"Under the blue sky, purple smoke slowly rises. Oh, peace."

What sort of 'peace' did you encounter today? Please let us know by sending a message to Popoki's e-mail: [ronniandpopoki \(at\) gmail.com](mailto:ronniandpopoki@gmail.com) !

Happiness according to 20 Fourth Grade Students at Ofunato Kita (North) Elementary School

Esashi Yukiko, Director, NPO Ohanashi Kororin



4th Graders at Ofunato Municipal Kita Elementary School



Peace" locations posted on a map of Ofunato-cho

Students in 4th grade were born in 2013, so they were born two years after the March 11, 2011 Great East Japan Earthquake. At that time, the city was in the midst of re-construction and it was hard to imagine what the result would be. Residents were very anxious. Those whose houses had been swept away by the tsunami were living in temporary housing. The inconvenience and loneliness could be overpowering, and when people gathered, they shared their sad memories and comforted each other.

The children born in the midst of recovery represented hope. Just the presence of a baby would make the surrounding adults smile, and give them strength to live. For the adults, the feeling that "I want to make a good place for this child to live; I want to protect them so they can live happily in Ofunato," was what kept them going. Thanks to help from Japan and from all over the world, we have slowly been able to approach recovery, but there will always be another earthquake and tsunami. Without preparation, we will not be able to protect ourselves.

To make a town with good disaster prevention, it is important to have participation from many different people such as young people, women, elderly people, people with disabilities, people from other countries, immigrants, etc. To get them to participate, I think it is important to have everyday connection among people. Probably most people want ties among family members, neighbors, and communities. Through all these different connections, people support each other and this leads to peace. That is why our NPO activities focus on creating and building connections.

It is now four years since we first met Popoki Peace Project and have been conducting an annual event together. Three of those years have been with a particular group of children from Ofunato Kita Elementary School. I think that maintaining this relationship with the same group of children is a wonderful thing.

When these children were in second grade, Ronni and members of the Popoki Peace Project came to the school and they were able to be together in the same space to draw and enjoy a workshop.

When they were in third grade, Ofunato City issued its own emergency declaration due to COVID-19, and it was not possible for the school to have visitors. Instead, we held a class using a video message. This year, the children are in fourth grade and we were able to communicate online about “Finding happiness in our town.” The children were very enthusiastic, and it was truly wonderful.

That day, before the class began, I spoke with the children, trying to set the stage for the online exchange. “Tell me, what is the name of the cat?” I asked, and cheery voices echoed from around the room, “Popoki!” When I asked, “Do you remember anyone?” all twenty students smiled and raised their hands. Right after that, one child held up a book saying, “I brought last year’s Popoki book!” and showing it to me. Everyone clapped. Looking at the shining eyes of the children, I was convinced of the good influence of this unchanging relationship of trust.

I think that a safe environment and people you can trust lead to *anshin*, or feeling safe. And because they feel safe, the children can grow and mature. After listening intently to the story read by Ronni and the Popoki members, the children thought about what peace meant for them. When they discovered peace, they wrote it on a post-it. Putting all the post-its on a map, there were so many peace post-its that it was hard to see the streets. It seems that the post-its showed two different kinds of peace.

One type was happiness that is a result of some intentional action on the part of the child. “Reading books at school.” “Getting 100% on a test.” “Practicing piano.” “A hot bath on a cold day.” “Falling asleep hugging a stuffed animal.” “Eating a meal,” etc. Doing something that you like makes you feel happy. One can say that this is positive action looking toward happiness.

The other type is happiness as a result of something someone does for you. “Mother makes a meal.” “Every day, the school guard makes sure we get to school safely.” “My friends who play soccer with me,” etc. These are instances of feeling happiness as a result of something someone has done for you. Similarly, that fact that Popoki Peace Project members made this program for them this year, too made the children feel happy, and also wrapped them in a feeling of “gratitude.” On behalf of the children and teachings, I would like to thank you. Arigatou Gozaimasu!

Popoki’s Interview



*We have started a new series of interviews with Popoki’s friends in different places. We are asking about their experiences during the COVID-19 pandemic. This time we have a report by Ananyan, a former student who is from Tonga.

..... ”Volcano erupts: fear, uncertainty, and finding safety”

Ana Kolokihakaufisi

January 15th 2022 started out as a nice and sunny day in my corner of the world. I live in Tonga – an island country in the South-West Pacific Ocean with neighboring countries such as New Zealand, Australia and Fiji.

I had been to a wedding that took place in the morning, and on my way back home to my niece's 3rd birthday party, I heard a popping noise and I thought it was my tire so I swerved to the side of the road to check it out. It felt a little bit strange, because a few moments later I started hearing louder bursting noises and I saw people in front of me at a store nearby looking up...I knew it must be the volcano erupting! This volcano (Hunga-Tonga-Hunga-Ha'apai) had been showing signs of activity since December last year, with a visible cloud encircling the volcano and lightning more noticeable around the volcano, especially right before the colossal explosion on January 15th¹.

I started feeling afraid, as I didn't know what to expect, but resolved to try to get back home so I could help my family move inland as I knew there will most likely be risks of a tsunami occurring. The day before, there was a tsunami alert owing to what seemed like seismic activity from the volcano. So this helped me to be aware of potential hazards, with a tsunami being my main concern at the time.

As I starting driving again, a really loud thumping explosion occurred again and I swerved to the other side of the road and quickly called my family to see if they were OK. I was able to reach my brother and I told him I would come to try to get whoever was at home so we can move inland. When I got home, I noticed the queue of vehicles moving inland towards the centre of Tongatapu. I was already in panic-mode and was trying to hasten my family to get into vehicles, so we can move. I was able to get essentials such as water into the vehicle, and my niece and I got into one of the vehicles and left for Tofoa – a village more inland with high elevation points. Thankfully my brother and sister-in-law live at one of these high elevation points, so we were heading towards this area.

Before I left, I noticed all the little children at home crying and scared. As the adults in the family reflected afterwards...this was one of the sad things we remembered...the kids being scared. I talked with my younger sister later, she has a young daughter aged 6, and it was sad for me to hear my sister recalling how she had had a conversation with her daughter on what to do if a tsunami hit. She told her daughter that if anything happened, to survive...she should hold on to something or a tree... and not to worry if they happened to be separated...that my sister would look for her and find her. I felt sad hearing this story, as I assume we would be helpless to help the children if we ever found ourselves being overcome by a tsunami. As my niece and I were about to leave, with other family members following after us, ash and tiny black rocks fell from the sky. When I started hearing the noise of the small rocks hitting the house's aluminum roof, I was worried as I was not sure whether bigger rocks or even fire would start falling. Then, one of the scariest incidents that occurred that day, was when the sky turned from light to complete darkness (from the coverage of the ash from the eruption) in a matter of a few seconds. I felt frightened and wasn't sure what was going to happen next...and whether we would be able to survive this ordeal.

On our way inland, after around 5:30pm, visibility became very difficult owing to the mixture of water that I was squirting out of the windshield and the ash falling down. Traffic was crazy, and I started video

¹ There were other signs that may have forewarned the eruption. Such as a septic-like smell the day before, and the skies turning a bright orange the evening before.

calling my oldest brother in the United States so I can let him know what's happening and also because I wasn't sure whether that would be the last time we would speak. My family and I all eventually made it inland and we are currently still at my brother's house since the eruption and now the arrival of Covid-19 in Tonga.

As far as I have heard, there have been three reported deaths owing to this hazard and more than 100 residential homes severely impacted with a need for rebuilding. Tonga was covered with ash after the event and there was the threat of a shortage of clean drinking water and the need to clean roofs and streets – but things seem to be getting better with these issues. Tonga's internet connectivity has been disrupted owing to the severing of the internet cable which helps us to access fast internet connection. We are currently on limited connectivity through satellite networks.

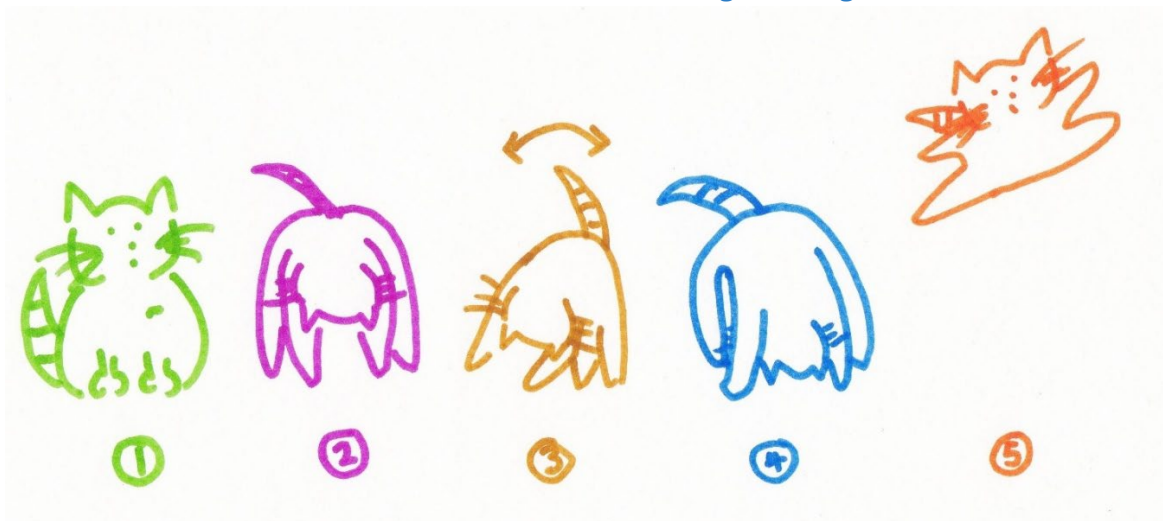


I am relieved my family and I are doing okay after impact...but an unforgettable event, I'm sure we will continue to talk about over the years.



POPOKI'S EASY POGA

Lesson 166 This month's theme is stretching our legs and backs!



1. First, as always, sit up straight and look beautiful.
2. Now, stand with your feet shoulder distance apart, and fold forward! Can you touch the floor?
3. Next, walk your hands to the right side. Make sure not to move your legs and lower body. Count to ten slowly. Now come back to the center and walk your hands to the left side. Count to ten again.
4. Okay! Now fold forward again, but this time put your head through your legs and look up at the ceiling. You might want to put your hands on the backs of your legs to help balance.
5. Did it? Even if you didn't succeed, you tried! It is time for the 'success pose.'
Congratulations! Do you feel refreshed? Please remember to relax, breathe, laugh and practice for 3 minutes every day.

Please join us!

Next Po-kai: 2022.3.28 (tentative) @ 19:00 zoom* 1

Everyone is welcome. We always use the same link, so send an email if you need it.

3.6 Popoki exhibit @ Bikkuri Bako in support of east japan

3.9 Ronyan's final lecture at Kobe University (in person and online) 15:00~17:00

<http://www.gsics.kobe-u.ac.jp/index.html>

Reading Suggestions from Popoki's Friends

Otsuchi-cho (July, 2019). "Ikiru Akashi - Iwateken Otsuchi-cho Higashi nihon daishinsai kirokushi" (Testimony of Living: A Record of the Great East Japan Earthquake in Otsuchi-cho, Iwate Prefecture). Editorial Supervision: Otsuchi-cho Board of Education, others.

- アレキサンダー ロニー&桂木聡子 (2020)「被災体験後「今」を表現する : 絵から読み取れる被災ナラティブ」『国際協力論集』27(2)、17 - 32 (2020年1月発行) http://www.lib.kobe-u.ac.jp/infolib/meta_pub/detail
- Alexander, Ronni (2021) "The Meaning of Art in Disaster Support: Stories from the Popoki Peace Project" *Journal of International Cooperation Studies*, 28(2), 1-22. http://www.lib.kobe-u.ac.jp/infolib/meta_pub/detail
- Alexander, Ronni (2021) "The Meaning of Art in Disaster Support: Stories from the Popoki Peace Project" *Journal of International Cooperation Studies*, 29(2), 27-51. <http://www.research.kobe-u.ac.jp/gsics-publication/jics/>



全編日英対照

神戸大学出版会

ポーポキの マスクギャラリー



令和4年3月
発売!!

A5判・192ページ
定価 2,420円 (税別)

～コロナ禍でアートを通して
日常の安心を探る～

編著・絵 ロニー・アレキサンダー

Written, edited and illustrated by Ronni Alexander

【本書の内容】

前書き

第一部：ことばの旅

「ことばの旅」への誘い

第二部：「お絵描き」の旅

- ① 物語を描くということ
- ② くちゃくちゃ
- ③ 色たち
- ④ いかなきや(桂木暎子)
- ⑤ 2021.1.17 に想う
- ⑥ 乱れ
- ⑦ プール

第三部：「ふりかえり」の旅

「ふりかえり」の旅

- ① ポーポキのマスクギャラリー — 基盤となる日本人の伝統的思考法を考える— (高田哲)
Popoki's Mask Gallery — A consideration based on traditional Japanese ways of thinking (Takada Satoshi)
- ② 対談：アナ・アガサングロウとロニー・アレキサンダー (世界国際関係学会年次研究大会2021年)
Conversation: Anna Agathangelou and Ronni Alexander (International Studies Association Annual Conference 2021)
- ③ ポーポキの旅: ポーポキのマスクギャラリーができるまでの道のり (ロニー・アレキサンダー)
Popoki's Journey: How Popoki's mask gallery came to be (Ronni Alexander)

後書き：新たな旅

今度はあなた

Prologue

Part I: A Word Journey

An Invitation to take a Word Journey

Part II: A Drawing Journey

The Meaning of Drawing Stories

All Messed Up

Colors

I've Gotta Go (Katsuragi Satoko)

Thoughts on 17 January 2021

Confusion

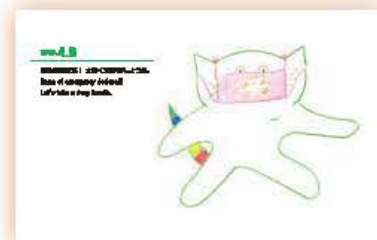
Pool

Part III: A Journey of Reflection

A Journey of Reflection

Epilogue: A New Journey

Now it is Your Turn



本文より抜粋



発行：神戸大学出版会 <https://www.org.kobe-u.ac.jp/kupress/>
神戸市灘区六甲台町2-1 神戸大学社会科学系図書館内 Tel. 078-803-7315 Fax. 078-361-7320

発売：神戸新聞総合出版センター
神戸市中央区東川崎町1丁目5-7 神戸情報文化ビル9F Tel. 078-362-7138 Fax. 078-361-7552

Popoki in Print

* Back issues of Popoki News: http://popoki.cruisejapan.com/archives_e.html
➤ Alexander & Katsuragi. “Expressing ‘Now’ after

Experiencing Disaster: Reading Disaster Narratives from Drawings.” *Journal of International Cooperation Studies*, 27(2), 2020.2.

- “Popoki Mini Peace Film Festival,” *Kobe YMCA News* No.652, July/August 2017, p.3
- ESD Digital Archives, Kansai Council of Organizations for International Exchange <http://www.interpeople.or.jp>
- “Peace Picture Book Published – linked to disaster support in East Japan” *Kobe Shimbun* (2014.3.25) KIHARA Kana
- “Awards given to 37 groups Daiwa Securities Foundation” *Kobe Shimbun* (2013.8.23 p.8)
- “Reproducing ‘human shadows’ and asserting no nukes” *Kobe Shimbun* (2013.8.7 p.22)
- ‘Draw inner thoughts about disaster’ *Yomiuri Shimbun* 2013.2.16:4 (evening edition; Japanese)
- “‘Safe’ and ‘Secure’ Society is from the bottom-up”, *Mainichi Shimbun Interview with Ronni Alexander*, 2012.10.29, p.1 (evening edition; Japanese)
- R. Alexander. “Remembering Hiroshima: Bio-Politics, Popoki and Sensual Expressions of War.” *International Feminist Journal of Politics*. Vol.14:2:202-222, June 2012
- “Article 9 is at the base of Peace with Popoki” *Kodomo to Mamoru 9 jono kai News*, No.66, 2012.5.12
- “Hope on 60 meters of cloth” Etsuko Akuzawa. (In Japanese) *Asahi Shimbun* 2012.1.21
- “Voice for Peace made into a book” Masashi Saito. (in Japanese) *Kobe Shimbun*, 2012.1.19
- K. Wada. “Conversations with Ronni Alexander: The Popoki Peace Project; Popoki, What Color is Peace? Popoki, What Color is Friendship?” *International Feminist Journal of Politics* Vol.13, No.2, 2011, 257-263
- S. McLaren. “The Art of Healing” (Popoki Friendship Story Project) *Kansai Scene*. Issue 133, June 2011, p.10. kansaiscene.com
- R. Alexander. (2010) “The Popoki Peace Project: Creating New Spaces for Peace in Demenchonok, E., ed. *Philosophy after Hiroshima*. Cambridge Scholars Publishing, pp.399-418
- 省窓 : Column in *Kobe YMCA News*, No.606, 2011.1, p.1 (*In Japanese*)
- “If we all participate, something will change! Reflecting on Palestine” *THE YMCA* No.607 June 2010, p.1 (YMCA Japan Monthly Newspaper)
- Hiroshima and the World: What Color is Hiroshima? Chugoku Shimbun Peace Media Center, http://www.hiroshimapeacemedia.jp/mediacenter/article.php?story=20100312140608602_en 2010.3.15
- FM COCOLO 76.5 ‘Heart Lines’ 2010.1.9 Japanese Interview: Ronni on Popoki in Palestine
- “Human Rights, Popoki and Bare Life.” *In Factis Pax Journal of Peace Education and Social Justice* Vol.3, No.1, 2009, pp.46-63 (<http://www.infactispax.org/journal/>)
- Nishide, Ikuyo. “Popoki, What Color is Peace? Lecture by Ronni Alexander.” “PPSEAWA” (Pan-Pacific and south-East Asia Women’s Association of Japan), No.63, 2009.12, p.5
- ‘Friendship’ No.2 2009.11 Itami City International/Peace Exchange Commission, Annual Events, p.1-2.
- ‘Not for But With...’ No.79, 2010.1 Notice of the Popoki Peace Challenge event. P.12
- ‘Nada’ notice of the Popoki Peace Challenge event, 2009.12, p.2
- *Yujotte...Kangaeru Ehon.* ‘Asahi Shimbun 2009.7.2 AKUZAWA Etsuko
- *Yujo wo kangaete – Ningen to, Neko to, soshite Jibun to,* ‘RST/ALN, No.259 2009.6.28, p.11
- ‘New Books: *Popoki, What Color is Friendship? Popoki’s Peace Book 2*’ (Rebecca Jennison) “Cutting-Edge,” Vol.35 2009.6, p.3
- “Thinking about Peace with a Cat: Second Peace Book Published.” (SAITO Masashi) *Kobe Shimbun*, 2009.4.21
- ‘Popoki, What Color is Peace?’ *Kobe YMCA News*, 2009.3.1. No.593. p.2
- ‘Popoki, What Color is Trash?’ *Kobe YMCA News*, 2009.1.1. No.592. p.2
- *Tomodachi ni Natte Kuremasenkai,* ‘RST/ALN, 2009.2.22
- Popoki on the radio. <http://www.kizzna.fm/> Click on 6CH to hear the program and reading of Popoki in Japanese (No longer available)
- *Yasashii kara hito nann desu* Exhibition Organizing Committee ‘Universal Declaration of Human Rights.’ Hyogo Buraku Liberation and Human Rights Institute. 2008.10. ¥500. For information contact: blrhyg@osk3.3web.jp
- “KFAW College Seminar: What Color is Peace for Women? Thinking about Peace, Violence and Gender with Popoki.” *Asian Breeze* No.54 October 2008, p.8 (Kitakyushu Forum on Asian Women)
- *Kobe Shimbun* “Human Rights Declaration Exhibition Panels: 6 Local Hyogo Artists Illustrate all 30 Articles” 2008.10.8. p.10
- “An Interview with Dr. Ronni Alexander.” *The Newpeople*, Pittsburgh’s Peace and Justice Newspaper, Vol.38 No.9, October 2008, p.5
- Human Security – Dr. Ronni Alexander speaks about Hiroshima and Nagasaki.” *The Newpeople*, Pittsburgh’s Peace and Justice Newspaper, Vol.38 No.9, Oct. 2008, p.4
- Popoki in Pittsburgh. Check out the Remembering Hiroshima/Imagining Peace URL: <http://www.rememberinghiroshima.org/>





What Popoki Means to Me

Crystalnyan

- Crystalnyan wrote this for us in English and Japanese

- ◇ Nice to meet everyone. みなさん、はじめまして。
- ◇ My name is Crystal Boutilier. 私の名前はブートルー・クリスタルです。
- ◇ I am 31 years old. 三十一さいです。
- ◇ I am from Canada. カナダ出身です。
- ◇ I live in Ontario. オンタリオに住んでいます。
- ◇ I am a University of Waterloo student. ウォータールー大学のがくせえです。
- ◇ My majors are animal biology and Japanese language. 私のせんこうは生物学と日本語です。
- ◇ Waterloo is a famous and beautiful city. ウォータールーはゆうめいです
- ◇ When I was a child, my mother had passed away. 子供の時、母はしんでいました。
- ◇ I was a not a good student. あまりせいせきのよくないがくせいでした。
- ◇ Because I was very sad, I did not study. とても悲しかったから、べんきょうしませんでした。
- ◇ When I was a child, I wanted to be a hero. 子供の時、ヒーローになりたかったです。
- ◇ Heroes have swords. ヒーローは剣をもっています。
- ◇ That is why I wanted to learn kendo. だから私は剣道がまなびたかったです。
- ◇ I want to be a better person. もっとりっぱなひとになりたい。
- ◇ Kendo became very important to me .剣道は私にととてもじゅだいになりました。
- ◇ Because I love kendo, I practice every day. 剣道がすきだから、まいにちれんしゅうをしています。
- ◇ I have done kendo for 15 years. 15年間れんしゅうしました。
- ◇ My specialty is Kendo kihon kata wazas. 私のせんもんは剣道きほんわざのかたです。
- ◇ I have made lots of new friends. あたらしいともだちがたくさんできました。
- ◇ I was very happy and at peace. 私はすごく嬉しいとへいわでした。

- ◇ Now, Because of the Coronavirus I cannot do any Kendo. 今、コロナウィルスから、剣道をしていません。
- ◇ We have been in home confinement. 私たちはじたくたいき。
- ◇ Students are not in the classrooms. 学生はきょうしつにいません。
- ◇ But, I am an essential worker. でも、私はエッセンシャルワーカー。
- ◇ I always leave the house wearing a mask. いつもマスクをつけてでかけます。
- ◇ I am so busy every day and I am exhausted. まいにちいそがしくてつかれています。
- ◇ I want a long vacation. ながいおやすみがほしいです。

- ✧ I wanted to go to Japan. 日本に行きたかったです。
 - ✧ In Japan I would do such things as kendo and studying Japanese. 日本で剣道をしたり、日本語をべんきょうしたりしました。
 - ✧ I want to eat a lot of Japanese Kit Kats. 私はたくさん日本のキットカットが食べたいです。
 - ✧ Because of Corona virus, I will not go anywhere. コロナウイルスから、どこへもいきません。
 - ✧ I am feeling very sad about it. そのことでとてもかなしんでいます。
 - ✧ Sometimes I am very lonely. 私はとてもさびしいです。
 - ✧ I think that exercise is a great way to get rid of stress. うんどうをするはストレスかいしょうにいいほうほどとおもいます。
-
- ✧ I have two cats. 猫を2ひきかっています。
 - ✧ Their names are Chino and Nuna Nuna. 彼らの名前はチノとヌナヌナです。
 - ✧ Chino is grey with black spots. チノはグレーにくろいろの斑です。
 - ✧ Nuna Nuna is small and a black colour. ヌナヌナはちいさくて、黒いです。
 - ✧ My cats are my best friends. 私の猫はいちばんのともだちです。



Best friends; Chino and Nunanuna

- ✧ I think that Japanese Language is interesting but difficult. 日本語はおもしろいですが、むずかしいとおもいます。
- ✧ Kanji is the most difficult for me. かんじがいちばんむずかしいです。
- ✧ I intend to become good in Japanese language. 日本語がじょうずになるつもりです。
- ✧ I have grown fond of studying Japanese. 日本語のべんきょうがすきになりました。
- ✧ I will continue to do online school. オンラインでがっこうをつづけます。
- ✧ I went on a long journey and learned many things. ながいたびをして、いっぱいまなできました。
- ✧ But, I have not been anywhere. でも、どこにも行ったことがありません。
- ✧ I hope next year will be better than this year. 来年が今年より良くなることを願ってるよ。
- ✧ Let's work hard together! いっしょにがんばりましょう!
- ✧ I hope you will be happy! あなたが幸せになるよう願っています。



Crystalnyan adventuring in Waterloo

PLEASE HELP SUPPORT THE POPOKI PEACE PROJECT!

The Popoki Peace Project is a voluntary project which uses Popoki's peace book and DVD to promote peace through various activities such as peace camps, peace workshops, seminars and other activities. Since the March 2011 earthquake, we have also worked in the disaster area and in 2012 published a book about that work: *Popoki's Friendship Story - Our Peace Journey Born Out of the Great Northeastern Japan Earthquake. Popoki, What Color is Peace?* has been translated into Thai, Chinese, Korean, Khmer, Indonesian, Tetun and Bengali, Vietnamese, Arabic and Hebrew. Spanish, Farsi, Lao, Swahili, translations are underway. If you would like to translate Popoki, or have a way to have the book sold at your local bookstore, please let us know.

How to purchase Popoki's books: *Popoki, What Color is Peace? Popoki's Peace Book 1, Popoki, What Color is Friendship? Popoki's Peace Book 2, Popoki, What Color is Genki? Popoki's Peace Book 3 and Popoki's Friendship Story*

From outside of Japan

1. Go to your local Japanese bookstore: Kinokuniya, Maruzen, etc. (or their website)
2. Write to us at ronniandpopoki@gmail.com and we'll figure it out!

From Inside Japan

From the publisher, Epic: TEL: 078-241-7561 · FAX: 078-241-1918

From Amazon.co.jp or your local bookseller

From the Popoki Peace Project ronniandpopoki@gmail.com



Contributions are always welcome!

Popoki Peace Project popokipeace-at-gmail.com

<http://popoki.cruisejapan.com>



From within Japan, please use our Postal account or Postal bank account:

Account Name ポーポキ・ピース・プロジェクト神戸

Postal Account number: 00920-4-28035

Postal Bank (Yuucho Ginko) account number: Branch No.:099; Branch name: 009 店、special account(当座) 0280350



THANK YOU FROM POPOKI!